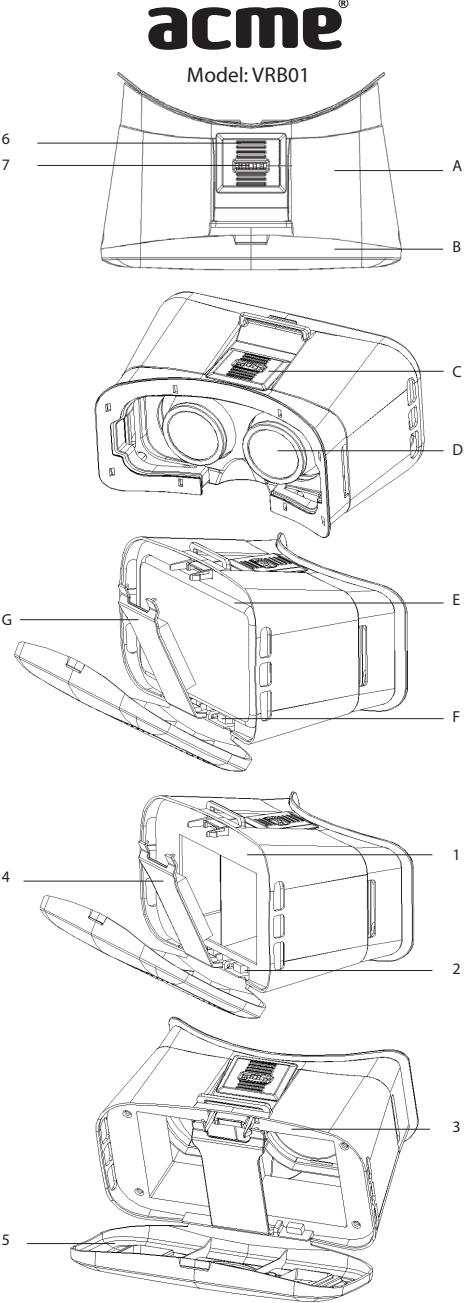




GB Virtual reality glasses Operation Guide

Before using the VRB01

- Compatible phone size: 4-6 inch (Max size: 173 x 80 mm)
- Mobile phones with high resolution display and high resolution viewing content are recommended for getting best virtual reality experience.
- The VRB01 should be adjusted for each individual user
- Do not use the VRB01 when the attached mobile device is hot as this may cause mild burns.
- In order to avoid any physical or property damage, be sure to wear VRB01 in safe environment and preferably in sitting position.
- The VRB01 should not be used by children under the age of 13.
- When children use the VRB01, adults should limit their usage time.

Product details

A – Body	D – Lenses	F – Sponge gasket
B – Front Cover	E – Soft frame	G – Phone clamp
C – Adjustment Button		

Usage of soft frame and sponge gasket

Please refer to the description when and How to use the soft frame and sponge gaskets.

- Use soft frame according to mobile phone size. For 4-5 inch, please put soft frame inside before clamping your phone. For 5-6 inch phone, please remove the frame.
- Please stick sponge gaskets to the right places to hold 4-5 inch size phones in comfortable position. Sponge gaskets should have no contact with phone buttons.

Clamping of Mobile Phone

After fixing the soft frame, please open the clamp then mount your mobile phone, make sure screen is aligned to the center line, after that close the clamp and front cover.

- Push the button to the left and the clamp will open.
- Push the clamp back to fix your mobile phone. Mount your mobile phone, adjust the phone position so that the screen is aligned to the center.
- After mobile phone is fixed, close the Front Cover.

Adjustment of the head belt

After putting on the VR Glasses, please adjust the belt to fit your head size.

Adjustment of Focal Distance and Interpupillary distance

If you find images on the screen are fuzzy or blurry, please refer to the given pictures, to adjust the focal distance and Interpupillary distance to get better viewing experience.

- Move the button to front or back to adjust the focal distance.
- Rotate the Gear to left or right to adjust Interpupillary distance.

Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE) Symbol

The use of the WEEE symbol indicates that this product may not be treated as household waste. By ensuring this environment. For more detailed information about the recycling of this product, please contact your local authority, your household waste disposal service provider or the shop where you purchased the product.



GB EU Declaration

ACME Europe hereby declares that this equipment is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of:

“RoHS 2011/65/EU” Directive.

The declaration of conformity can be accessed at:

<http://www.acme.eu/en-us/declarations-conformity>

LT ES atitikties deklaracija

„ACME Europe“ pareiškia, kad ši įranga atitinka šius teisės aktus:

RoHS 2011/65/ES Direktyva.

Atitikties deklaracijos tekstas prieinamas šiuo interneto adresu:

<http://www.acme.eu/en-us/declarations-conformity>

LV ES Deklarācija

Ar šo ACME Europe apliecina, ka šī iekārta atbilst turpmāk uzskaitīto direktīvu būtiskajām prasībām un citiem saistītajiem noteikumiem:

Direktīva RoHS 2011/65/ES

Atbilstības deklarāciju var atrast:

<http://www.acme.eu/en-us/declarations-conformity>

EE ELI deklaratsioon

ACME Euroopa teatab, et antud seade vastab järgmistele dokumentide põhinõuetele ja muudele asjaomastele sätetele:

RoHS 2011/65/EL direktiiv

Vastavusdeklaratsiooniga saab tutvuda veebisaidil

<http://www.acme.eu/en-us/declarations-conformity>

DE Virtual Reality Brillen Bedienanleitung

Bitte beachten Sie folgende Hinweise, bevor Sie die VRB01 aufsetzen

- Kompatible Smartphonegröße: 4–6 Zoll (max. 173 x 80 mm)
- Für ein optimales VR-Erlebnis empfehlen wir Smartphones mit hochauflösendem Display und hochauflösender Darstellung
- Die VRB01 sollte für jeden Benutzer individuell eingestellt werden.
- Verwenden Sie die VRB01 nicht, wenn das angeschlossene Smartphone überhitzt ist, da Sie sich leichte Verbrennungen zuziehen können.
- Um physischen oder Sachschaden zu vermeiden, verwenden Sie die VRB01 nur in sicherer Umgebung und vorzugsweise im Sitzen.
- Kindern unter 13 ist das Tragen der VRB01 abzuraten.
- Wenn die VRB01 von Kindern benutzt wird, sollten Sie die Nutzungsdauer beschränken.

Produktangaben

A – Gehäuse	D – Linsen	F – Dichtung
B – Vorderabdeckung	E – Biegsame Bügel	G – Klappe
C – Einstelltaste		

Verwendung von Bügeln und Dichtung

Bitte beachten Sie unsere Hinweise, wenn Sie die Bügel und Dichtung verwenden wollen.

- Verwenden Sie die Bügel je nach Größe Ihres Smartphones. Für 4–5-Zoll-Smartphones seollten Sie die Bügel weglassen.
- Setzen Sie die Dichtung an die richtigen Stellen, damit 4–5-Zoll-Smartphones sicher befestigt sind. Die Dichtung sollte keinen Kontakt mit den Smartphonetasten haben.

Befestigen des Smartphones

Nachdem Sie die Bügel angebracht haben, öffnen Sie die Klappe, um das Smartphone hineinzuschieben. Achten Sie drauf, dass das Display auf die Mittellinie ausgerichtet ist. Danach schließen Sie die Klappe und den Frontdeckel.

- Schieben Sie die Taste nach links, um die Klappe zu öffnen.
- Schieben Sie die Klappe zurück, um das Smartphone einzusetzen. Achten Sie beim Befestigen darauf, dass das Display auf die Mittellinie ausgerichtet ist.
- Schließen Sie daraufhin den Frontdeckel.

Einstellen des Stirrbands

Wenn Sie Ihre VR-Brille aufgesetzt haben, können Sie das Stirnband Ihrem Kopf anpassen.

Einstellen von Brennweite und Pupillendistanz

Wenn ein Bild auf dem Bildschirm verschwommen oder unklar erscheint, verwenden Sie bitte die mitgelieferten Bilder, um die Brennweite und Pupillendistanz zu verstellen und ein besseres Sehgenuss zu haben.

- Slinkdami mygtuką į priekį arba atgal, sureguliuokite fokusavimo atstumą.
- Sukdami ratuką, sureguliuokite atstumą tarp vyzdžių.

WEEE-Symbol (Richtlinie über Elektro- und Elektronik-Altgeräte)

Das WEEE-Symbol zeigt Ihnen an, dass dieses Produkt nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden darf. Durch die korrekte Entsorgung dieses Produkts tragen Sie zum Umweltschutz bei. Weitere Informationen zur Entsorgung dieses Produkts erfragen Sie bitte bei Ihrer örtlichen Kommunalverwaltung, bei Ihrem Abfallentsorgungsunternehmen oder bei dem Händler, bei dem Sie das Produkt erworben haben.



LT Virtualios realybės akiniai Naudotojo vadovas

Prieš pradėdant naudoti VRB01

- Tinkamas telefono dydis: 4–6 colių (didž. galimas dydis: 173 x 80 mm).
- Kad virtualios realybės potyriai būtų aukščiausios kokybės, rekomenduojama naudoti mobiliųjų telefonų su aukštos raiškos ekranu ir rinktisi aukštos raiškos vaizdo turinį.
- VRB01 reikia sureguliuoti individualiai kiekvienam naudotojui.
- VRB01 nenaudokite, jei prijungtas mobilusis įrenginys yra įkaitęs. Tai gali sukelti nestiprius nudegimus.
- Kad išvengtumėte sužeidimų ir turtinės žalos, VRB01 naudokite tik saugioje aplinkoje, pageidautina – sėdėdami.
- VRB01 nederėtų naudoti jaunesniems kaip 13 m. vaikams.
- Jeigu vaikai naudoja VRB01, naudojimo laiką turėtų apriboti suaugusieji.

Informacija apie gaminį

A – Korpusas	D – Lėšiai	F – Kempininė tarpinė
B – Priekinis dangtelis	E – Minkštas rėmelis	G – Telefono laikiklis
C – Reguliavimo mygtukas		

Minkšto rėmelio ir kempininio tarpinių naudojimas

Vadovaukitės aprašu, kada ir kaip naudoti minkštą rėmelį ir kempinines tarpines.

- Minkštą rėmelį naudokite atsizvelgdami į mobiliojo telefono dydį. Jeigu jis siekia 4–5 colius, prieš tvirtindami telefoną į vidų įdėkite minkštą rėmelį. Jeigu telefono dydis siekia 5–6 colius, rėmelį išimkite.
- Kad 4–5 colių dydžio telefono padėtis būtų patogī, tinkamos vietose įdėkite kempinines tarpines. Jos neturėtų liestis su telefono mygtukais.

Mobiliojo telefono tvirtinimas

Sutvarkę minkštą rėmelį, atverkite gnybtą ir įstatykite mobilių telefoną. Ekranas turėtų būti lygiagretus centrinei linijai. Tada užverkite gnybtą ir priekinį dangtelį.

- Nuspauskite mygtuką į kairę, kad gnybtas atsidarytų.
- Norėdami pritvirtinti mobilių telefoną, nuspauskite gnybtą atgal. Įstatykite mobilių telefoną ir sureguliuokite jo padėtį, kad būtų lygiagretus centrai.
- Schließen Sie daraufhin den Frontdeckel.

Galvos dirželio reguliavimas

Užsidėję VR akinius, pagal galvos dydį sureguliuokite dirželį.

Fokusavimo atstumo ir atstumo tarp vyzdžių reguliavimas

Jeigu ekrane matomi atvaizdai neryškūs arba išsileję, vadovaudamiesi pateiktais paveikslėliais sureguliuokite fokusavimo atstumą ir atstumą tarp vyzdžių. Vaizdo kokybė bus geresnė.

- Slinkdami mygtuką į priekį arba atgal, sureguliuokite fokusavimo atstumą.
- Sukdami ratuką, sureguliuokite atstumą tarp vyzdžių.

Elektroninių atliekų ir elektroninės įrangos (WEEE) ženklas

WEEE ženklu nurodoma, kad gaminys negali būti panaudotas kaip namų apyvokos atlieka. Užtikrinkdami, kad šis gaminys būtų išmestas pagal taisykles, Jūs padėsite aplinkai. Norėdami sužinoti daugiau informacijos apie šio gaminio perdirimą, susisiekite su savo vietinės valdžios institucija. Jūsų namų ūkui priklausantių atliekų paslaugų teikėju arba parduotuve, iš kurios pirkote šį gaminį.



LV Virtuālās realitātes brilles Lietošanas instrukcija

Pirms sākt lietot VRB01

- Savietojams ar šādiem tālruna izmēriem: 4–6 collas (pats lielākais izmērs: 173 x 80 mm).
- Kad virtuālo realitāti būtu iespējams izjust vislabāk, ieteicams izmantot tālruni ar augstas izšķirtspējas displeju un augstas kvalitātes video materiālu.
- VRB01 modelis ir jāpielāgo katram lietotājam atsevišķi.
- Nelietojiet VRB01, ja pievienotā mobilā ierīce ir karsta, jo tas var izraisīt vieglus apdegumus.
- Lai nerastos fizisks vai mantisks kaitējums, lietojiet VRB01 brilles drošos apstākļos un ieteicams sēdus stāvoklī.
- VRB01 nav ieteicams lietot bērniem, kuri ir jaunāki par 13 gadiem.
- Vecākiem ieteicams ierobežot laiku, ko bērni pavadā, lietojot VRB01 brilles.

Produkta detaļas

A – Korpus	D – Objektīvi	F – Putuplasta blīve
B – Priekšējais vāks	E – Miksts rāmis	G – Tālruna skava
C – Pielāgošanas poga		

Mikstā rāmja un putuplasta blīvju izmantošana

Lai uzzinātu, kad un kā izmantot miksto rāmi un putuplasta blīves, lūdz, skatiet aprakstu.

- Mikstā rāmja lietojums ir atkarīgs no tālruna izmēra. Izmantojot 4–5 collu izmēra tālruni, lūdz, ievietojiet miksto rāmi brilles pirms tālruna nostiprināšanas skavā. Izmantojot 5–6 collu izmēra tālruni, lūdz, izņemiet rāmi.
- Lūdz, ievietojiet putuplasta blīves tām paredzētajās vietās, lai noturētu 4–5 collu izmēra tālruni ērtā stāvoklī. Putuplasta blīvēm nevajadzētu saskarties ar tālruna pogām.

Mobilā tālrunā ievietošana skavā

Pēc mikstā rāmja nostiprināšanas, lūdz, atveriet skavu un ievietojiet tajā savu mobilo tālruni, pārliecinoties, ka displejs atrodas tieši vidū, un pēc tam aizveriet skavu un priekšējo vāku.

- Lai atvērtu skavu, nospiediet pogu kreisajā pusē.
- Pavelciet skavu uz aizmuguri, lai nostiprinātu tālruni. Ievietojiet tālruni un pielāgojiet tā stāvokli, lai displejs atrastos tieši vidū.
- Pēc tālruna nostiprināšanas aizveriet priekšējo vāku.

Galvas siksnas pielāgošana

Pēc tam, kad esat uzlicis virtuālās realitātes brilles, lūdz, pielāgojiet siksnu jūsu galvas izmēram.

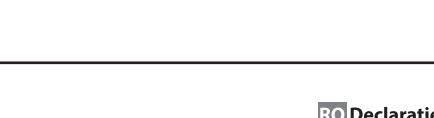
Fokusa attāluma un attāluma starp acu zīlītēm pielāgošana

Ja jums šķiet, ka displejā redzami attēli ir neskaidri vai izplūduši, lūdz, apskatiet pievienotos attēlus, lai pielāgotu fokusa attālumu un attālumu starp acu zīlītēm labākai vērošanai.

- Liigutage nuppu ette või taha, et fookuskaugust reguleerida.
- Pöörake seadet vasakule või paremale, et pupillidevahelist kaugust reguleerida.

Elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumu (WEEE) simbols

WEEE simbols norāda, ka šis izstrādājums nav likvidējams kopā ar citiem mājaiņniecības atkritumiem. Likvidējot šo izstrādājumu pareizi, Jūs palīdzēsīt aizsargāt apkārtnējo vidi. Šikāki informācijai par šā izstrādājuma pārstrādāšanu, lūdz, sazinieties ar vietējām iestādēm, mājaiņniecības atkritumu transportēšanas uzņēmumu vai tirdzniecības vietu, kur izstrādājumu iegādājāties.



EE Virtuaalne reaalsus prillid Kasutamisujuhend

Enne VRB01 kasutamist

- Sobiva telefoni suurus: 4–6 toll (max suurus: 173 x 80 mm)
- Soovitatud on peeneraaldusekraaniga telefonid ja samasugune sisu, et saada parima virtuaalreaalsuse kogemus.
- VRB01 tuleks iga kasutaja jaoks eraldi kohandada.
- Ärge kasutage VRB01 kui kinnitatud mobiiltelefon on tuline, see võib põhjustada müüdukaide põletushaavu.
- Et vältida mis tahes füüsilist ja varalist kahju, kandke VRB01 turvalises keskkonnas ja eelistatavalt istumisasendis.
- VRB01 ei tohiks kasutada all 13-aastased lapsed.
- Kui lapsed VRB01 kasutavad, peaksid täiskasvanud nende kasutusega piirama.

Tootedetailid

A – Põhiosa	D – Optilised läätsed	F – Poorne tihend
B – Esikaas	E – Pehme raam	G – Telefoniklamber
C – Seadistussnupp		

Pehme raami ja poorsete tihendite kasutamine

Palun vaadake kirjeldust, millal ja kuidas pehmet raami ja poorseid tihendeid kasutada.

- Kasutage pehmet raami vastavalt telefoni suurusle. 4–5 toll suurust pange palun pehme raam sisse enne oma telefoni kinnitamist. 5–6 toll suurust palun eemaldage raam.
- Palun asetage poorset tihendit õigestesse kohtadesse, et hoida 4–5 toll telefone mugavas asendis. Poorset tihendit ei tohiks kokku puutuda telefoni nuppudega.

Mobiiltelefoni kinnitamine

Pēc mikstā rāmja nostiprināšanas, lūdz, atveriet skavu un ievietojiet tajā savu mobilo tālruni, pārliecinoties, ka displejs atrodas tieši vidū, un pēc tam aizveriet skavu un priekšējo vāku.

- Vajutage vasakule olevant nuppu ja klamber avanēb.
- Vajutage taga olevant nuppu, et oma mobiiltelefonu paika saada. Paigaldage mobiiltelefon, reguleerite telefoni asendit nii, et ekrāan oleks keskoonega ühel joonel.
- Kui mobiiltelefon on paigas, sulgege esikaas.

Peapaela reguleerimine

Peale pehme raami kinnitamist, avage palun klamber, siis kinnitage oma telefon, veenduge, et ekrāan on keskoonega ühel joonel, peale seda sulgege klamber ja esikaas.

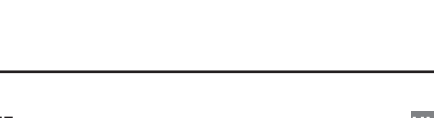
Fookuskauguse ja pupillidevahelise kauguse reguleerimine

Kui kujutised ekrānil on hägused või udused, vaadake palun antud pilte, et fookuskaugust ja pupillidevahelist kaugust reguleerida ja saada parem vaatamiskogemus.

- Liigutage nuppu ette või taha, et fookuskaugust reguleerida.
- Pöörake seadet vasakule või paremale, et pupillidevahelist kaugust reguleerida.

Elektri- ja elektroonikaseadmete jaatmete (WEEE) sumbol

WEEE-sumbol tähendab, et seda toodet ei tohi visata olemajaatmete hulka. Toote oigel korvaldamisel aitate kaitseda keskkonda. Uksikasjalikuma teabe saamiseks selle toote umbertoolemise kohta poorduge kohaliku omavalitsusse, jaatmekaitlusettevottesse või kauplusesse, kust te toote ostsite.



PL Okulary wirtualnej rzeczywistości Instrukcja obsługi

Przed użyciem okularów VRB01

- Obsługiwane rozmiary telefonów: od 4 do 6 cali (maks. rozmiar: 173 x 80 mm)
- Aby zapewnić jak najlepsze wrażenia płynące z wirtualnej rzeczywistości, zaleca się korzystanie z telefonów komórkowych o wysokiej rozdzielczości ekranu oraz wysokiej jakości materiałów wideo.
- Okulary VRB01 powinny zostać skonfigurowane oddzielnie dla każdego użytkownika.
- Nie należy korzystać z okularów VRB01, gdy podłączone urządzenie mobilne jest nagrzane, ponieważ może to doprowadzić do lekkich oparzeń.
- Aby uniknąć obrażeń ciała lub uszkodzenia mienia, należy korzystać z okularów VRB01 w bezpiecznym otoczeniu, najlepiej w pozycji siedzącej.
- Z okularów VRB01 nie powinny korzystać dzieci w wieku poniżej 13 lat.
- Jeśli z okularów VRB01 korzysta dziecko, osoba dorosła powinna ograniczyć czas ich użytkowania.

Elementy urządzenia

A – Obudowa	D – Soczewki	F – Uszczelka z gąbki
B – Przednia pokrywa	E – Miękka ramka	G – Uchwyt na telefon
C – Przycisk regulacyjny		

Korzystanie z miękkiej ramki oraz uszczelek z gąbki

Zapoznaj się z informacjami opisującymi, kiedy i jak należy używać miękkiej ramki oraz uszczelek z gąbki.

- Użyj miękkiej ramki, jeśli wymaga tego rozmiar telefonu komórkowego. Przed zamocowaniem telefonu o rozmiarach 4–5 cali należy najpierw włożyć do okularów miękką ramkę. W przypadku telefonów o rozmiarach 5–6 cali ramkę należy wyjąć.
- Umieść uszczelki z gąbki w odpowiednich miejscach tak, aby utrzymały telefon o rozmiarach 4–5 cali we właściwej pozycji. Uszczelki z gąbki nie powinny mieć styczności z przyciskami telefonu.

Mocowanie telefonu komórkowego

Po zamocowaniu miękkiej ramki otwórz uchwyt i zamocuj w nim swój telefon komórkowy. Upewnij się, że ekran jest wyrównany z linią środkową, a następnie zamknij uchwyt i przednią pokrywę.

- Pchnij przycisk w lewo, aby zwolnić uchwyt.
- Pchnij uchwyt do tyłu, aby zamocować telefon komórkowy. Zamocuj telefon komórkowy i ustaw jego pozycję tak, aby ekran był wyrównany z częścią środkową.
- Po zamocowaniu telefonu komórkowego zamknij przednią pokrywę.

Regulacja paska

Po założeniu okularów VR wyreguluj pasek tak, aby dopasować go do rozmiaru głowy.

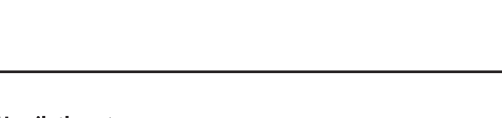
Regulacja ogniskowej i rozstawu źrenic

Jeśli wyświetlany obraz jest niewyraźny lub rozmyty, zapoznaj się z przedstawionymi rysunkami i wyreguluj ustawienia ogniskowej oraz rozstawu źrenic, aby uzyskać jak najlepszy efekt.

- Pchnij przycisk do przodu lub do tyłu, aby wyregulować ogniskową.
- Przekręć pokrętkę w lewo lub w prawo, aby wyregulować ustawienie rozstawu źrenic.

Symbol zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE)

Symbol WEEE oznacza, że niniejszy produkt nie może być utylizowany jak odpady domowe. Aby pomoc chronić środowisko naturalne należy upewnić się, że niniejszy produkt jest poprawnie utylizowany. Więcej informacji na temat recyklingu niniejszego produktu można uzyskać u lokalnych władz, służb oczyszczania lub w sklepie, w którym zakupiono ten produkt.



RU Очки виртуальной реальности Руководство по эксплуатации

Что следует знать перед использованием VRB01

- Совместимый размер смартфона: 4–6 дюймов (макс. параметры: 173 x 80 мм)
- Для достижения наилучшего качества виртуального изображения рекомендуется использовать смартфоны, оснащенные дисплеем с высоким разрешением и видеоконтентом высокой четкости.
- VRB01 могут регулироваться индивидуально для каждого пользователя.
- Не используйте VRB01, если сопряженное мобильное устройство нагрелось – это может вызвать легкие ожоги.
- Во избежание причинения любого физического вреда или порчи имущества убедитесь, что вы используете VRB01 в безопасной обстановке; желательно их использовать сидя.
- VRB01 не следует использовать детям в возрасте до 13 лет.
- При использовании детьми VRB01 взрослым следует ограничивать время их использования.

Устройство изделия

A – Корпус	D – Линзы	F – Спонжевый уплотнитель
B – Передняя крышка	E – Мягкая рамка	G – Зажим для смартфона
C – Кнопка регулировки		

Использование мягкой рамки и спонжевых уплотнителей

Пожалуйста, соблюдайте рекомендации, когда и как использовать мягкую рамку и спонжевые уплотнители.

- Используйте мягкую рамку исходя из размера вашего телефона. Для смартфона размером 4–5 дюймов поместите внутрь мягкую рамку перед его закреплением. Если дисплей телефона – 5–6 дюймов, снимите рамку.
- Чтобы смартфон размером 4–5 дюймов удерживался в удобном положении, прикрепите спонжевые уплотнители к соответствующим точкам. Спонжевые уплотнители не должны контактировать с кнопками смартфона.

Закрепление смартфона

Вставив мягкую рамку, откройте зажим и установите смартфон. Экран должен располагаться параллельно центральной линии. Затем закройте зажим и переднюю крышку.

- Нажмите кнопку влево, чтобы зажим открылся.
- При желании закрепить мобильный телефон нажмите на зажим в обратном направлении. Вставьте смартфон и отрегулируйте его положение таким образом, чтобы он был параллелен центру.
- Закрепив смартфон, закройте переднюю крышку.

Регулировка головного ремня

Надев VR-очки, отрегулируйте ремень по размеру головы.

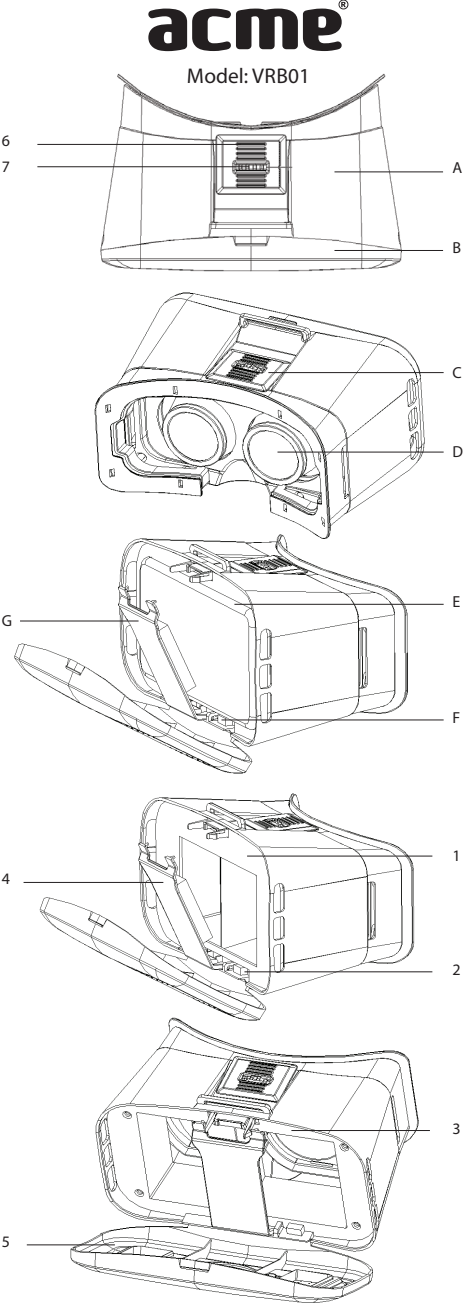
Регулировка фокусировки и расстояния между зрачками

Если изображение на экране нечеткое или расплывается, руководствуясь приведенными графическими указаниями, отрегулируйте расстояние фокусировки и расстояние между зрачками. Качество изображения улучшится.

- Передвигая кнопку вперед или назад, вы можете отрегулировать фокусировку.
- Крутя ролик, вы отрегулируете расстояние между зрачками.

Символ утилизации отходов производства электрического и электронного оборудования (WEEE)

Использование символа WEEE означает



UA Окуляри віртуальної реальності Посібник з експлуатації

Перед використанням окулярів VRB01

- Розміри сумісних телефонів: 4–6 дюймів (максимальні розміри: 173 x 80 мм).
- Для отримання найкращих вражень від віртуальної реальності рекомендуємо використовувати мобільні телефони з екранами, що мають високу роздільну здатність, і переглядати матеріали з високою роздільною здатністю.
- Кожен користувач має налаштувати окуляри VRB01 відповідно до своїх потреб.
- Не використовуйте окуляри VRB01, якщо приєднаний мобільний пристрій гарячий — ви можете обпектися.
- Щоб уникнути травм і не пошкодити нічого навкруги, надягайте окуляри VRB01 тільки в безпечному середовищі; бажано використовувати окуляри сиддячи.
- Окуляри VRB01 не дозволяється використовувати дітям віком до 13 років.
- Якщо окуляри VRB01 використовують діти, дорослі мають обмежувати час користування.

Інформація про виріб

A – Корпус	D – Лінзи	F – Губчаста прокладка
B – Передня кришка	E – М'яка рамка	G – Тримач телефон
C – Кнопка регулювання		

Використання м'якої рамки та губчастих прокладок

Будь ласка, уважно прочитайте правила використання м'якої рамки та губчастих прокладок.

- Використовуйте відповідну м'яку рамку залежно від розміру телефону. Перш ніж розмістити телефон розміром 4–5 дюймів, необхідно вставити м'яку рамку. Для телефонів розміром 5–6 дюймів рамку необхідно прибрати.
- Щоб зафіксувати телефон розміром 4–5 дюймів у зручному положенні, вставте губчасті прокладки у відповідних місцях. Губчасті прокладки не мають торкатися кнопок телефону.

Розміщення мобільного телефону

Після того як ви закріпили м'яку рамку, відкрийте тримач і розмістіть на ньому мобільний телефон. Переконайтеся, що екран вирівняно вздовж центральної лінії. Після цього закрийте тримач і передню кришку.

- Щоб відкрити тримач, посуньте кнопку вліво.
- Щоб зафіксувати мобільний телефон, посуньте тримач на місце. Розмістіть телефон так, щоб екран було вирівняно вздовж центральної лінії.
- Коли мобільний телефон зафіксовано, закрийте передню кришку.

Регулювання ременя для голови

Після того як ви надягнули окуляри VR Glasses, відрегулюйте ремінь відповідно до розміру голови.

Регулювання фокусної відстані та відстані між зіницями

Якщо зображення на екрані нечітке, відрегулюйте фокусну відстань і відстань між зіницями відповідно до наведених рисунків, щоб отримати найкращі враження від перегляду.

- Пересувайте кнопку вперед чи назад, щоб відрегулювати фокусну відстань.
- Повертайте коліщатко вліво або вправо, щоб відрегулювати відстань між зіницями.

Символ відходів електричного та електронного обладнання (BEEO)

Використання символу BEEO вказує, що цей виріб не можна обробляти як побутові відходи. Переконавшись, що цей виріб ліквідовано правильно, Ви допомогаете захистити навколишнє середовище. Для отримання більш детальної інформації щодо утилізації цього виробу, будь ласка, зв'яжіться з Вашим місцевим органом влади. Вашим постачальником послуг з утилізації побутових відходів або з крамницею, де Ви придбали цей виріб.

RO Ochelari realitate virtuala Ghid de utilizare

Înainte de a utiliza VRB01

- Dimensiunea compatibilă a telefonului: 4–6 in (dimensiune maximă: 173 x 80 mm).
- Pentru obținerea celei mai bune experiențe de realitate virtuală, se recomandă telefoanele mobile cu afișaj de rezoluție înaltă și rezoluție înaltă la vizionarea conținutului.
- VRB01 trebuie să fie ajustat pentru fiecare utilizator individual.
- Nu utilizați VRB01 atunci când dispozitivul mobil atașat are o temperatură ridicată deoarece aceasta poate cauza arsuri ușoare.
- Pentru a evita orice risc de vătămare corporală sau deteriorare a bunurilor, asigurați-vă că utilizați VRB01 într-un mediu sigur și, de preferat, într-o poziție așezată.
- Pentru a evita orice risc de vătămare corporală sau deteriorare a bunurilor, asigurați-vă că utilizați VRB01 într-un mediu sigur și, de preferat, într-o poziție așezată.
- VRB01 nu trebuie utilizat de copii cu vârsta sub 13 ani.
- Adulții trebuie să limiteze timpul pe care copii îl petrec utilizând VRB01.

Detalii produs

A – Corp dispozitiv	D – Obiective	E – Bandă din burete
B – Capac față	E – Cadru moale	F – Clemă telefon
C – Buton reglare		

Utilizarea cadrului moale și a benzii de burete

Consultați descrierea despre momentul și modul de utilizare a cadrului moale și a benzii de burete.

- Utilizați cadrul moale în funcție de dimensiunea telefonului mobil. Pentru dimensiuni de 4–5 in, puneți banda moale înăuntru, înainte de vă a fixa telefonul. Pentru dimensiuni de 5–6 in, îndepărtați cadrul.
- Pegheți banda de burete în poziția potrivită pentru a menține telefoane cu dimensiuni de 4–5 in într-o poziție confortabilă. Banda de burete nu trebuie să atingă butoanele telefonului.

Fixarea telefonului mobil

După fixarea cadrului moale, deschideți clapeta, apoi montați telefonul mobil; asigurați-vă că ecranul este aliniat cu linia centrală și apoi închideți clapeta și capacul față.

- Apăsăți butonul din stânga și clapeta se va deschide.
- Apăsăți clapeta înapoi pentru a fixa telefonul mobil. Montați telefonul mobil, reglați poziția telefonului astfel încât ecranul să fie aliniat față de centru.
- După ce telefonul mobil este fixat, închideți capacul față.

Reglarea curelei pentru cap

După ce v-ați pus ochelarii RV, reglați cureaua pentru a se potrivi măririi capului dumneavoastră.

Reglarea distanței focale și a distanței interpupilare

Dacă imaginile de pe ecran sunt neclare sau încețoșate, consultați imaginile date pentru a regla distanța focală și distanța interpupilară pentru a obține o mai bună experiență de vizionare.

- Mutați butonul în față sau în spate pentru a regla distanța focală.
- Rotiți rotița de reglare spre stânga sau dreapta pentru a regla distanța interpupilară.

Simbolul Deșeurilor Electrice Electronice și Electrocasnice (DEEE)

Utilizarea simbolului DEEE indică faptul că acest produs nu poate fi tratat ca un deșeu menajer. Asigurându-vă că acest produs este corect eliminat, veți ajuta la protejarea mediului. Pentru mai multe informații referitoare la reciclarea acestui produs, vă rugăm să contactați autoritatea.

BG Очила за виртуална реалност Ръководство за употреба

Преди употреба на VRB01

- Компактен телефонен размер: 4–6 инча (Макс. размер: 173 x 80мм)
- За по-добро виртуално преживяване се препоръчват мобилни телефони с екран с висока резолюция и видеосъдържание с висока резолюция.
- VRB01 следва да се настрои за всеки отделен потребител
- VRB01 не трябва да се използва, когато свързаното мобилно устройство е горещо, тъй като това може да доведе до леки изгаряния.
- За да се избегнат физически наранявания или повреди на апарата, VRB01 трябва да се използва в безопасна среда и за предпочитане в седнало положение.
- VRB01 не трябва да се използва от деца под 13 години възраст.
- Когато VRB01 се използва от деца, възрастните трябва да ограничават времето на ползване

Подробности за продукта

A – Корпус	D – Леци	F – Меко уплътнение
B – Преден капак	E – Мека рамка	G – Стойка за телефон
C – Бутон за настройка		

Използване на меката рамка и меките уплътнения

Вж. описанието кога и как се използват меката рамка и меките уплътнения.

- Меката рамка да се използва съобразно размера на мобилния телефон. За 4–5 инча, преди прикачване на телефона поставете отвътре меката рамка. За телефони с размер 5–6 инча махнете рамката.
- Залепете меките уплътнения отдясно за прикачване на телефони с размер 5–6 инча в удобна позиция. Меките уплътнения не трябва да се допират до бутоните на телефона.

Прикачане на мобилен телефон

След закрепването на меката рамка, отворете скобата, след това монтирайте мобилния телефон, уверете се, че екранът е подравнен по централната линия, след това затворете скобата и предния капак.

- Натиснете бутона отляво и скобата ще се отвори.
- За да закрепите мобилния телефон натиснете скобата назад. Монтирайте мобилния телефон, настройте позицията му така, че екранът да е подравнен с центъра.
- След като мобилният телефон е закрепен, затворете предния капак.

Настройка на колана за глава

След поставяне на очилата за виртуална реалност, настройте колана според размера на главата.

Настройка на фокусното разстояние и разстоянието до очите

Ако изображенията на екрана са мътни или размазани, вж. представените илюстрации за настройка на фокуса и разстоянието до очите за по-добра визуална картина.

- Придвигнете бутона напред или назад за настройка на фокуса.
- Завъртете ръчката наляво или надясно за да настроите разстоянието до очите.

Символ за бракувано електрическо и електронно оборудване (WEEE).

Използването на символа WEEE показва, че този продукт не може да се третира като битов отпадък. Осигурявайки правилното бракуване на този продукт, Вие ще помогнете за опазване на околната среда. За по-подробна информация относно рециклирането на този продукт, моля, свържете се с местния орган, службата за събиране на битовите Ви отпадъци или магазина, откъдето се закупили продукта.

ES Gafas de Realidad Virtual Guía de funcionamiento

Antes de utilizar las VRB01

- Tamaño de teléfono compatible: 4–6 pulgadas (Tamaño máximo: 173 x 80 mm)
- Se recomienda utilizar teléfonos móviles con pantalla de alta resolución y contenido de visualización de alta resolución para obtener la mejor experiencia de realidad virtual.
- Las VRB01 deben ser ajustadas para cada usuario
- No utilice las VRB01 cuando el dispositivo móvil adjunto esté caliente, ya que puede causar quemaduras.
- Para evitar cualquier daño físico o material, asegúrese de llevar las VRB01 en un entorno seguro y preferiblemente cuando esté sentado.
- Las VRB01 no deben ser utilizadas por niños menores de 13 años.
- Cuando los niños utilicen las RB01, los adultos deben limitar su tiempo de uso.

Información del producto

A – Cuerpo	D – Lentes	F – Junta de esponja
B – Cubierta frontal	E – Marco flexible	G – Pinza del teléfono
C – Botón de ajuste		

Uso del marco flexible y las juntas de esponja

Consulte la descripción de cómo y cuándo utilizar el marco flexible y las juntas de esponja.

- Utilice el marco flexible según el tamaño del teléfono móvil. Para los teléfonos de 4–5 pulgadas, coloque el marco flexible dentro antes de afianzar el teléfono. Para los teléfonos de 5–6 pulgadas, retire el marco.
- Pegue las juntas de esponja en los lugares correctos para sujetar los teléfonos de 4–5 pulgadas en una posición cómoda. Las juntas de esponja no deben estar en contacto con los botones del teléfono.

Afianzar el teléfono móvil

Tras fijar el marco flexible, abra la pinza al colocar su teléfono móvil. Asegúrese de que la pantalla está alineada con la línea central. A continuación, cierre la pinza y la cubierta frontal.

- Empuje el botón a la izquierda y la pinza se abrirá.
- Empuje la pinza hacia atrás para fijar su teléfono móvil. Monte su teléfono móvil y ajuste la posición para que la pantalla esté centrada.
- Cuando el teléfono móvil esté fijo, cierre la cubierta frontal.

Ajuste de la cinta de la cabeza

Tras ponerse las VR Glasses, ajuste la cinta al tamaño de su cabeza.

Ajuste de la distancia focal y la distancia entre pupilas

Si encuentra que las imágenes en la pantalla están difusas o borrosas, consulte los dibujos dados para ajustar la distancia focal y la distancia entre pupilas, a fin de obtener una mejor experiencia de visualización.

- Mueva el botón hacia adelante o hacia atrás para ajustar la distancia focal.
- Rote el engranaje hacia la derecha o hacia la izquierda para ajustar la distancia entre pupilas.

Eléctricos de Residuos (RAEE)

El uso del símbolo RAEE indica que este producto no se puede tratar como residuo doméstico. Al garantizar que este producto se desecha correctamente, ayudará a proteger el medio ambiente. Para obtener más información detallada sobre el reciclaje de este producto, póngase en contacto con las autoridades locales, el proveedor de servicios de recogida de basura doméstica o la tienda donde adquirió el producto.

SI Virtualna očala za telefon Vodnik za uporabo

Pred uporabo očal VRB01

- Združljive velikosti telefonov: 4–6 palcev (najv. velikost: 173 x 80 mm)
- Za najboljšo izkušnjo z virtualno resničnostjo priporočamo mobilne telefone z zaslonom visoke ločljivosti in možnostjo ogleda vsebin v visoki ločljivosti.
- Očala VRB01 je treba prilagoditi vsakemu posameznemu uporabniku.
- Očal VRB01 ne uporabljajte, če je priključena mobilna naprava vroča, saj lahko s tem povzročite manjše opekline.
- Za preprečitev telesnih poškodb in materialne škode očala VRB01 nosite v varnem okolju in po možnosti pri tem sedite.
- Očal VRB01 naj ne uporabljajo otroci, mlajši od 13 let.
- Če očala VRB01 uporabljajo otroci, naj odrasli omejijo trajanje uporabe.

Podrobnosti o izdelku

A – Ohišje	D – Objektiv	F – Penasto tesnilo
B – Srednji pokrov	E – Mehki okvir	G – Sponka za telefon
C – Gumb za prilagoditev		

Uporaba mehkega okvirja in penastih tesnil

V opisu si ogledjte, kje in kako je treba uporabljati mehki okvir in penasta tesnila.

- Mehki okvir uporabljajte glede na velikost mobilnega telefona. Za 4– do 5-palčne telefone mehki okvir vstavite, preden pripenete telefon. Za 5– do 6-palčne telefone odstranite okvir.
- Penasta tesnila prilepite na ustrezna mesta, da bo 4– do 5-palčni telefon nameščen v udobnem položaju. Penasta tesnila ne smejo biti v stiku z gumbi na telefonu.

Pripenjanje mobilnega telefona

Po pritrditvi mehkega okvirja odprite sponko, namestite mobilni telefon, se prepričajte, da je zaslon poravnán s središčnico, nato pa zaprite sponko in srednji pokrov.

- Gumb potisnite v levo in sponka se bo razklenila.
- Sponko potisnite nazaj, da pritrdite mobilni telefon. Namestite mobilni telefon in prilagodite njegov položaj, da bo zaslon poravnán na sredino.
- Ko je mobilni telefon pritrjen, zaprite srednji pokrov.

Prilagoditev traku za glavo

Ko ste si nadeli očala za virtualno resničnost, trak prilagodite tako, da se bo prilagal velikosti vaše glave.

Prilagoditev goriščne in medenične razdalje

Če je slika na zaslonu meglena ali zabrisana, si ogledjte slike o prilagajanju goriščne in medenične razdalje za boljšo izkušnjo pri ogledu.

- Za prilagoditev goriščne razdalje gumb pomaknite naprej ali nazaj.
- Zavrtite kolesce v levo ali desno za prilagoditev medenične razdalje.

- Mueva el botón hacia adelante o hacia atrás para ajustar la distancia focal.
- Rote el engranaje hacia la derecha o hacia la izquierda para ajustar la distancia entre pupilas.

Simbol o odpadni električni in elektronski opremi (OEEO)

Uporaba simbola OEEO pomeni, da izdelka ne smete odvreči med gospodinske odpadke. S tem boste ohranili, zaščitili in izboljšali okolje ter zaščitili zdravje ljudi. Zato je pomembno, da se ga odvrže v zbirnem centru ali pa se ga preda v zbirni center za OEEO, ki ima obrate za predelavo električnih naprav.

HR Naočale za virtualnu stvarnost Upute za uporabu

Prije upotrebe VRB01

- Veličina kompatibilnog mobilnog telefona: 4–6 inča (Maksimalna veličina: 173 x 80 mm)
- Preporučamo mobilne telefone sa zaslonima visoke razlučivosti i prikazom sadržaja visoke razlučivosti radi dobivanja najboljeg iskustva virtualne stvarnosti.
- VRB01 bi trebao biti prilagođen svakom pojedinačnom korisniku
- Nemojte upotrebljavati VRB01 kada je pričvršćeni mobilni uređaj vruć jer to može uzrokovati blage opekline.
- Obavezno nosite VRB01 u sigurnom okruženju i, po mogućnosti, u sjedećem položaju kako biste izbjegli bilo kakvu fizičku ili materijalnu štetu.
- VRB01 nije namijenjen djeci mlađoj od 13 godina.
- Kada djeca upotrebljavaju VRB01, odrasle osobe trebaju ograničiti njihovo vrijeme korištenja.

Detalji proizvoda

A – Glavni dio	D – Leće	F – Spužvasta brtva
B – Prednji poklopac	E – Mekani okvir	G – Stezaljka za mobilni telefon
C – Gumb za podešavanje		

Upotreba mekanog okvira i spužvastih brtvi

Molimo pogledajte opis kada i kako upotrebljavati mekani okvir i spužvaste brtve.

- Upotrijebite mekani okvir u skladu s veličinom mobilnog telefona. Za mobilne telefone veličine 4–5 inča, stavite mekani okvir prije nego što pričvrstite svoj mobilni telefon. Uklonite okvir za mobilne telefone veličine 5–6 inča.
- Molimo stavite spužvaste okvire na ispravna mjesta za pridržavanje mobilnih telefona veličine 4–5 inča u odgovarajući položaj. Spužvaste brtve ne smiju dodirivati tipke na mobilnom telefonu.

Pričvršćivanje mobilnog telefona

Nakon što ste umetnuli mekani okvir, otvorite stezaljku i montirajte svoj mobilni telefon pazеći da je zaslon poravnán sa središnjom linijom. Nakon toga zatvorite stezaljku i prednji poklopac.

- Pritisnite gumb na lijevoj strani i stezaljka će se otvoriti.
- Gurnite stezaljku prema natrag kako biste pričvrstili svoj mobilni telefon. Montirajte svoj mobilni telefon i prilagodite njegov položaj tako da je zaslon poravnán sa sredinom.
- Nakon što pričvrstite mobilni uređaj, zatvorite prednji poklopac.

Podešavanje remena za glavu

Nakon što ste stavili naočale za virtualnu stvarnost, prilagodite remen veličini svoje glave.

Podešavanje žarišne udaljenosti i razmaka između zjenica

Ako su slike na zaslonu nepregledne ili mutne, pogledajte navedene slike kako biste podesili žarišnu udaljenost i razmak između zjenica radi boljeg doživljaja gledanja.

- Pomaknite gumb unaprijed ili unatrag kako biste podesili žarišnu udaljenost.
- Pomaknite zupčanik ulijevo ili udesno kako biste podesili razmak između zjenica.

Simbol odlaganja električnog i elektroničkog otpada (WEEE)

Simbol WEEE označava da se s ovim uređajem ne smije postupati kao s kućnim otpadom. Ispravnim odlaganjem ovog proizvoda doprinijet ćete očuvanju okoliša. Za pojednostino o recikliranju proizvoda obratite se lokalnim vlastima, pružatelju usluge odlaganja kućnog otpada ili trgovini u kojoj ste kupili proizvod.

HU Virtuális valóság a telefonunkkal Kezelési útmutató

A VRB01 használata előtt

- Kompatibilis telefonok mérete: 4–6 coll (max. méret: 173 x 80 mm)
- A legjobb virtuális valóságélményhez nagyfelbontású kijelzővel és nagyfelbontású megjelenítési tartalommal rendelkező mobiltelefonok ajánlottak.
- A VRB01 beállításait az adott felhasználóhoz szabva kell elvégezni
- A VRB01-et ne használja, ha a hozzá csatlakoztatott mobilkészítő forró, és ugyanis ennyhe égési sérüléseket okozhat.
- A személyi sérülés és anyagi kár elkerülése érdekében a VRB01-et kizárólag biztonságos környezetben, lehetőleg ülő helyzetben viselje.
- A VRB01-et 13 évnél fiatalabb gyermekek nem használhatják.
- Ha a VRB01-et gyermekek használják, akkor a használat idejét a felnőtteknek korlátozniuk kell

A termék részletes adatai

A – Ház	D – Lencsék	F – Szivacs tömítés
B – Előlap	E – Puha keret	G – Telefonrögzítő
C – Beállító gomb		

A puha keret és a szivacs tömítések használata

A puha keret és a szivacs tömítések használatáról lásd a leírást.

- Újjon mekkiej ramki, jeśli wymaga tego rozmiar telefonu komórkowego. Przed zamocowaniem telefonu o rozmiarach 4–5 cali należy najpierw włożyć do okularów miękką ramkę. W przypadku telefonów o rozmiarach 5–6 cali ramkę należy wyjąć.
- Umieść uszczelki z gąbki w odpowiednich miejscach tak, aby utrzymały telefon o rozmiarach 4–5 cali we właściwej pozycji. Uszczelki z gąbki nie powinny mieć styczności z przyciskami telefonu.

A mobiltelefon rögzítése

A puha keret rögzítését követően nyissa a telefonrögzítőt, majd helyezze be a telefont, ügyelve arra, hogy a képernyő a középvonalhoz illeszkedjen. Ezután zárja a telefonrögzítőt és az előlapot.

- A gombot balra nyomva oldja ki a telefonrögzítőt.
- A telefonrögzítőt visszatolva rögzítse a mobiltelefont. Helyezze be a mobiltelefont, és úgy állítsa be a pozícióját, hogy a képernyő a középvonalhoz illeszkedjen.
- A mobiltelefon rögzítése után zárja le az előlapot.

A fejpánt beállítása

AVR szemüveg felvételét követően állítsa be a pántot a fejméretének megfelelően.

A fókusz-és pupillatávolság beállítása

Ha a képernyő képét homályosnak, elmosódottnak látja, akkor az ábrák szerint állítsa be megfelelően a fókusz- és a pupillatávolságot.

- A fókusz-távolság beállításához a gombot mozgassa előre-, ill. hátrafelé.
- A pupillatávolság beállításához a tárcsát forgassa jobbra, ill. balra.

Az elektromos és elektronikus hulladékok jele (WEEE)

Ez a szimbólum (WEEE) arra utal, hogy a termék nem ártalmatlanítható háztartási hulladékként. A termék megfelelő módon való ártalmatlanítása hozzájárul a környezet védelméhez. A termék újrahasznosításával kapcsolatban a helyi önkormányzat, a háztartási hulladékok szállításával és ártalmatlanításával foglalkozó szolgáltató, valamint a terméket árusító üzlet szolgálhat további tájékoztatással.

Warranty card

Product	Product model	Failures (date, description, position of the person who accepts the product, first name, last name and signature)
Product purchase date	Seller name, address	

1. Warranty period

Warranty enters into force starting with the day when the buyer acquires the product from the seller. Warranty period is indicated on the package of the product.

2. Warranty conditions

The warranty is valid only by providing an original document of the product acquisition and this warranty sheet, which includes name of the product model, product purchase date, name and address of the seller.

If it is noticed during the warranty period that the product has faults and these faults where not caused by any of the reasons when the warranty is not applied as indicated in the paragraphs below, manufacturer undertakes to replace the product.

The warranty is not applied to regular testing, maintenance and repair or replacement of the parts which are worn out naturally.

The warranty is not applied if damage or failures occurred due to the following reasons:

- Inappropriate installation of the product, inappropriate usage and/or operating the product without following the manual, technical requirements and safety standards as provided by the manufacturer, and additionally, inappropriate warehousing, falling from heights as well as hard strikes.

- Corrosion, mud, water and sand.

- Repair works, modifications or cleaning, which were performed by a service not authorised by the manufacturer.

- Usage of the spare parts, software or consumptive materials which do not apply to the product.

- Accidents or events or any other reasons which do not depend on the manufacturer, which includes lightning, water, fire, magnetic field and inappropriate ventilation.
- If the product does not meet standards and specifications of a particular country, in which it was not bought. Any attempt to adjust the product in order to meet technical and safety requirements such as those in the other countries withdraws all the rights to the warranty service.

If no failures are detected in the product, all the expenses in relation to the service are